

YOUNG ROYALS

Skapad av

Lisa Ambjörn | Lars Beckung | Camilla Holter

EPISODE 3.04

"Episode 4"

August och Vincent organiserar en strejk som avslöjar skillnaderna mellan Wilhelm och Simon. Felice och Sara kan inte längre undvika varandra.

Författare:

Lisa Ambjörn | Ebba Stymne

Regi:

Jerry Carlsson

Utsända:

11.03.2024



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

YOUNG ROYALS is a Netflix Original Series

Rollista

Frida Argento	...	Sara
Samuel Astor	...	Nils
Anna Azcárate	...	Husmor Anna
Mimmi Cyon	...	Fredrika
Natalia Edvall	...	Körledare
Beri Gerwise	...	Rosh
Malte Gårdinger	...	August
Claes Hartelius	...	Boris
Felicia Maxime	...	Stella
Marall Nasiri	...	Farima
Fabian Penje	...	Henry
Carmen Gloria Pérez	...	Linda
Omar Rudberg	...	Simon
Edvin Ryding	...	Wilhelm
Inti Zamora Sobrado	...	Ayub
Gloria Tapia	...	Fröken Ramirez
Leonard Terfelt	...	Micke
Nikita Ugglå	...	Felice
Nathalie Varli	...	Madison
Nils Wetterholm	...	Vincent

1
00:00:07,000 --> 00:00:09,125
[Linda på spanska] Nej, jag såg ingenting.

2
00:00:09,916 --> 00:00:13,750
Jag satt här och tittade på tv,
och plötsligt...

3
00:00:14,750 --> 00:00:15,666
Pang!

4
00:00:16,291 --> 00:00:19,833
Jag gick för att kolla,
och det låg glas över hela golvet.

5
00:00:21,625 --> 00:00:25,333
Nej, vi vet inte vem det var.
Nej, fortfarande inte.

6
00:00:25,916 --> 00:00:30,875
Vi kan inte ha det så här.
Om det fortsätter så här måste vi flytta.

7
00:00:31,458 --> 00:00:34,416
Nej, så här kan vi inte ha det.

8
00:00:37,458 --> 00:00:43,583
["Why" med Bjoern spelas]

9
00:01:16,875 --> 00:01:20,208
Det är skönt att se dig. Hur mår du?

10
00:01:21,958 --> 00:01:23,041
Jag vet inte.

11
00:01:24,875 --> 00:01:26,291
Har du fått höra nåt mer?

12

00:01:27,833 --> 00:01:28,958
Nej.

13

00:01:29,625 --> 00:01:32,208
Polisen, vad...? Kan de göra nåt?

14

00:01:34,291 --> 00:01:35,625
Inte ett skit.

15

00:01:36,625 --> 00:01:41,291
Vi har liksom bott där i 14 år.
Inget sånt här har nånsin hänt.

16

00:01:46,083 --> 00:01:48,791
Hade det här hänt mig
så hade de betraktat det

17

00:01:48,875 --> 00:01:52,041
som ett hot mot landets säkerhet,
och du är min kille, så..

18

00:01:57,333 --> 00:01:58,958
Jag är bara glad att du är okej.

19

00:02:05,458 --> 00:02:06,458
[Simon] Mamma..

20

00:02:11,625 --> 00:02:16,041
Mamma har pratat om
att vi kanske måste flytta.

21

00:02:17,708 --> 00:02:19,250
Flytta?

22

00:02:24,666 --> 00:02:28,916

Jag pratar med hovet.
Okej? Jag snackar med dem. Det...

23

00:02:29,625 --> 00:02:33,208
Det måste finnas nåt de kan göra. Okej?
Det kommer att lösa sig.

24

00:02:44,666 --> 00:02:48,333
[lärare] Hundratjugo minuter har ni på er
och tiden börjar nu.

25

00:02:48,416 --> 00:02:52,375
["Rise Up Let's Go"
med Amy McKnight spelas]

26

00:03:07,583 --> 00:03:09,833
[musiken tystnar]

27

00:03:14,291 --> 00:03:18,916
-Hur kändes det, då?
-Bra, men det var ett jävla långt prov.

28

00:03:19,000 --> 00:03:24,625
Vilket jävla kuknationella, alltså.
Måste alla nationella vara så här svåra?

29

00:03:24,708 --> 00:03:28,041
Jag fattade fan nada.
Jag kommer att faila, big time.

30

00:03:28,125 --> 00:03:30,541
Du lämnade ju in provet efter 30 minuter.

31

00:03:30,625 --> 00:03:33,875
Ja, men varför ska man ens försöka
om man inte får nåt för mödan?

32

00:03:34,500 --> 00:03:36,833

Utan studenten är allt slit
inte värt ett piss.

33

00:03:37,333 --> 00:03:41,916

Men vad kan vi göra? Det tar månader innan
Skolinspektionen kommer med ett beslut.

34

00:03:42,000 --> 00:03:47,500

Ja, men vi har inte månader, Nisse.
Studenten är ju nu. Inte sen, nu.

35

00:03:47,583 --> 00:03:48,583

Vad tänker du, då?

36

00:03:48,666 --> 00:03:53,625

Ja, vi måste göra nåt stort,
nåt liksom större än namninsamlingen.

37

00:03:54,458 --> 00:03:56,125

Nåt som får dem att ändra sig.

38

00:03:57,166 --> 00:04:00,250

-[Nisse] Jo... Som vadå?
-[Vincent] Jag vet inte.

39

00:04:02,125 --> 00:04:05,083

[Vincent] Jag orkar inte tänka nu.
Jag måste ha mat i magen.

40

00:04:05,166 --> 00:04:07,125

[Nisse] Vi äkar. Jag är skithungrig.

41

00:04:31,833 --> 00:04:35,333

[Stella, Madison och Fredrika
pratar i mun på varandra]

42

00:04:35,416 --> 00:04:37,375
Det har jag sagt i hundra år. Hundra år!

43

00:04:39,458 --> 00:04:42,458
-[Stella] Vad händer?
-[Fredrika] Va? Nej, hallå?

44

00:04:43,666 --> 00:04:46,250
-[Fredrika] Mm, okej..
-[Stella] Hallå, kom. Vi går.

45

00:04:46,958 --> 00:04:49,250
[Stella] Felicia, ignorera henne bara.

46

00:04:54,208 --> 00:04:56,500
[bestickslammer och sorl]

47

00:04:59,916 --> 00:05:01,250
God dag, kamrat.

48

00:05:02,250 --> 00:05:04,583
Hur går kampen mot aristokratin?

49

00:05:06,666 --> 00:05:09,375
Första maj. Arbetarnas dag..

50

00:05:11,791 --> 00:05:12,875
Men, alltså..

51

00:05:14,375 --> 00:05:16,458
Får man inte ens skämta längre?

52

00:05:16,541 --> 00:05:18,791
Jo, man får skämta
om det är roligt, Vincent.

53

00:05:18,875 --> 00:05:23,250
Ja, men det är ju en jätterolig situation.
Den är ju jätteknasig.

54
00:05:24,166 --> 00:05:27,375
Alltså, blir det inte
nån intressekrock för dig?

55
00:05:27,458 --> 00:05:32,291
Jag menar, du är för kommunism,
mot monarki och så dejtar du en prins...

56
00:05:32,375 --> 00:05:33,750
-[Simon] Vincent...
-Lägg ner.

57
00:05:33,833 --> 00:05:37,625
Man är inte kommunist för att man är
för en demokratiskt vald statschef.

58
00:05:37,708 --> 00:05:39,708
Okej, så du är mot monarkin?

59
00:05:39,791 --> 00:05:42,166
Vad är det med mig
som provocerar dig så mycket?

60
00:05:42,750 --> 00:05:47,041
-Är du homofob, eller vad är grejen?
-Homofob? Nej, verkligen inte.

61
00:05:47,125 --> 00:05:49,041
Problemet är inte att du är gay.

62
00:05:49,125 --> 00:05:52,083
Problemet är att du är kommunist.
Förstår du?

63

00:05:52,166 --> 00:05:57,125
Eller sårade jag dina känslor nu?
Behöver du gå och demonstrera lite?

64

00:05:57,208 --> 00:05:59,375
-[Simon suckar]
-Ja, men gå och gör det.

65

00:06:00,583 --> 00:06:02,083
Fan, vad du är patetisk.

66

00:06:06,791 --> 00:06:09,250
[Nisse] Det är pastasallad igen...

67

00:06:09,333 --> 00:06:10,166
Boys...

68

00:06:10,958 --> 00:06:11,875
[Nisse] Mm?

69

00:06:11,958 --> 00:06:15,416
-Jag fick en idé.
-Jaha, vadå?

70

00:06:18,833 --> 00:06:22,625
-Demonstration.
-Har du blivit sosse, liksom?

71

00:06:22,708 --> 00:06:26,208
-Alltså nej, seriöst.
-Jaha, visst...

72

00:06:29,375 --> 00:06:32,750
[Wilhelm] Du, öhm...
Du svarade aldrig på Vincents fråga.

73

00:06:34,208 --> 00:06:35,666
Om du är mot monarki.

74

00:06:38,250 --> 00:06:41,250
Jag kan tycka om dig
och vara emot systemet.

75

00:06:49,708 --> 00:06:50,750
Fast kan du det?

76

00:06:52,291 --> 00:06:53,250
Ja, Wille.

77

00:06:54,083 --> 00:06:57,916
Jag kommer inte att starta nån statskupp.
Det är klart jag kan.

78

00:07:03,125 --> 00:07:05,791
Vad är det du tycker
är så bra med monarkin?

79

00:07:07,666 --> 00:07:09,625
Det är Sveriges historia.

80

00:07:10,416 --> 00:07:12,916
Vi är en av världens äldsta monarkier.

81

00:07:13,000 --> 00:07:16,166
-Vi är en symbol som enar folket.
-"Enar folket"?

82

00:07:17,125 --> 00:07:20,791
-Du låter som Jan-Olof.
-Men, Simon, det är ett riktigt jobb.

83

00:07:21,666 --> 00:07:25,208
Det finns en massa diplomatiska

situationer som kungahuset har löst

84

00:07:25,291 --> 00:07:27,000
för att regeringen inte kunde det.

85

00:07:27,541 --> 00:07:30,416
-Ja, alltså...
-Där vi har kunnat vara en neutral part.

86

00:07:30,500 --> 00:07:35,750
Allt du säger går att göra
utan att nån föds till att göra det.

87

00:07:35,833 --> 00:07:37,833
Att folket får välja.

88

00:07:38,625 --> 00:07:44,541
Och att du, Wille, inte ens fått
ett eget val, vad är det för liv?

89

00:07:48,375 --> 00:07:49,208
Det är...

90

00:07:50,666 --> 00:07:52,125
Det är ett privilegium.

91

00:07:53,708 --> 00:07:54,708
Inte ett straff.

92

00:07:55,375 --> 00:07:58,500
Jag säger bara
att jag har sett hur det får dig att må.

93

00:08:06,583 --> 00:08:11,458
Ja, nu är det äntligen dags
för vår årliga framtidsvecka.

94

00:08:11,541 --> 00:08:15,875
Vi får besök av våra framgångsrika alumner
som kommer att föreläsa för er.

95

00:08:15,958 --> 00:08:19,375
Och det leder mig in
på dagens svenskauppgift.

96

00:08:19,458 --> 00:08:23,208
Ni ska nämligen få betänka er framtid

97

00:08:23,291 --> 00:08:27,875
och författa ett brev
till ert framtida jag.

98

00:08:27,958 --> 00:08:31,916
Det här brevet
kommer ni att få tillbaka sen,

99

00:08:32,000 --> 00:08:34,125
strax innan ni tar studenten.

100

00:08:34,208 --> 00:08:36,750
Det här är för att motivera er.

101

00:08:37,750 --> 00:08:39,208
Vad hoppas ni på?

102

00:08:39,291 --> 00:08:42,375
-[Henry] Ja, Valter vill förlora oskulden.
-[Valter] Käften.

103

00:08:42,458 --> 00:08:44,791
Hörni, det här är seriöst.

104

00:08:46,208 --> 00:08:48,958

Vem vill ni vara när ni tar studenten?

105

00:08:51,000 --> 00:08:52,791
Vad vill du göra i framtiden?

106

00:08:54,583 --> 00:08:55,791
Vem vill du bli?

107

00:09:01,750 --> 00:09:04,583
Jag vill vara exakt som jag är nu.
Jag kan inte bli bättre.

108

00:09:04,666 --> 00:09:06,000
Det är det bästa jag har hört.

109

00:09:09,500 --> 00:09:10,333
Sara!

110

00:09:17,375 --> 00:09:18,250
Hej.

111

00:09:19,125 --> 00:09:20,500
[andfådd] Jag ville...

112

00:09:21,583 --> 00:09:27,916
Jag ville bara säga att...
jag blev så glad av att se dig på valborg.

113

00:09:28,000 --> 00:09:30,166
Ja, och nu också.

114

00:09:30,250 --> 00:09:33,250
Ja, då var du nog den enda som blev det.

115

00:09:35,916 --> 00:09:41,250
Du vet att du alltid kan

prata med mig om du känner dig ensam...

116

00:09:41,333 --> 00:09:43,625

Jag måste nog gå. Jag har teoriprov.

117

00:09:43,708 --> 00:09:45,541

-Nähä?

-Jag ska ta körkort.

118

00:09:45,625 --> 00:09:48,375

-Men, fan vad kul!

-Mm.

119

00:09:48,458 --> 00:09:49,291

Hej då.

120

00:09:51,750 --> 00:09:53,125

Lycka till!

121

00:09:53,208 --> 00:09:54,166

Vi ses!

122

00:09:56,125 --> 00:09:58,500

[kopplingston]

123

00:10:03,708 --> 00:10:05,458

-Wilhelm?

-Hej, Farima.

124

00:10:05,541 --> 00:10:09,750

Fick du paketet jag skickade?

Med förslagen på ändamål till stiftelsen.

125

00:10:09,833 --> 00:10:12,375

Ja, men jag har inte hunnit

kolla på dem än.

126

00:10:12,458 --> 00:10:16,458

Du måste bestämma dig, så vi kan kungöra stiftelsen på din födelsedag.

127

00:10:16,541 --> 00:10:20,541

Ja, jag ska titta på det, men det är inte därför jag ringer.

128

00:10:20,625 --> 00:10:22,708

Okej? Vad gäller det, då?

129

00:10:25,041 --> 00:10:30,041

Ni behöver hjälpa Simon. Ni får skicka dit Säpo eller några vakter eller nånting.

130

00:10:30,125 --> 00:10:31,208

Alltså, han...

131

00:10:31,791 --> 00:10:33,958

Han har fått hatbrev förut, men...

132

00:10:34,833 --> 00:10:38,208

Nån har kastat en jävla sten genom hans fönster. Han är ju livrädd.

133

00:10:39,791 --> 00:10:41,375

Okej, jag ser över det.

134

00:10:42,583 --> 00:10:43,416

Okej.

135

00:10:45,333 --> 00:10:47,125

Bra. Tack.

136

00:10:48,458 --> 00:10:50,541

Var det nåt annat du ville prata om?

137

00:10:54,500 --> 00:10:55,583
Hur är det med mamma?

138

00:10:57,125 --> 00:11:00,541
Ja, det är därför
vi behöver prata om din födelsedag.

139

00:11:01,333 --> 00:11:04,083
Drottningen är inte i skick
att medverka på kungörandet,

140

00:11:04,166 --> 00:11:08,166
och därför inte heller hertigen.
Vi vill inte att det ska spekuleras.

141

00:11:08,250 --> 00:11:11,791
Men vadå,
är tanken att jag ska göra allting själv?

142

00:11:11,875 --> 00:11:16,500
Nej, det har beslutats här att det bästa
är att skicka dig och August.

143

00:11:19,958 --> 00:11:22,291
Alltså, jag blir inte ens förvånad. Vad...?

144

00:11:25,125 --> 00:11:30,083
Jag kan åka över till Simon med Säpo.
Så bestämmer du temat för stiftelsen.

145

00:11:30,833 --> 00:11:33,166
Och tolererar att August närvarar.

146

00:11:36,625 --> 00:11:38,583
Jag försöker bara hjälpa dig, Wilhelm.

147

00:11:41,000 --> 00:11:42,166
Okej, fine.

148

00:11:43,166 --> 00:11:44,083
Men då...

149

00:11:46,166 --> 00:11:48,750
Då vill jag att Simon följer med
på min födelsedag.

150

00:11:51,583 --> 00:11:53,083
[suckar] Okej.

151

00:11:54,125 --> 00:11:59,416
[Jan-Olof] Låt oss vara transparenta. Det
finns en ökad hotbild mot kronprinsen

152

00:11:59,500 --> 00:12:03,458
efter hans uttalande,
från den högerextrema miljön.

153

00:12:04,333 --> 00:12:08,333
Kan det ha varit de
som har gjort det här mot Simon?

154

00:12:08,416 --> 00:12:10,041
Det är omöjligt att veta.

155

00:12:10,125 --> 00:12:13,166
Det kan lika gärna vara ett pojkestreck,
som polisen tror.

156

00:12:13,250 --> 00:12:17,916
Men för att vara på den säkra sidan
kan vi ordna ett tillfälligt boende åt er.

157

00:12:19,041 --> 00:12:22,625
Ja, jag har själv funderat på
att vi borde flytta.

158

00:12:23,125 --> 00:12:26,500
Till Göteborg, kanske. Vi har släkt där.

159

00:12:26,583 --> 00:12:30,791
Mamma, jag vill inte flytta. Jag vill att
vi ska känna oss trygga i vårt eget hem.

160

00:12:30,875 --> 00:12:34,500
Som Säpo mycket riktigt påpekar
så är det ju inte optimalt

161

00:12:34,583 --> 00:12:38,750
att bo i markplan
med fönster åt olika håll.

162

00:12:38,833 --> 00:12:40,791
Det gör er sårbara.

163

00:12:46,666 --> 00:12:51,250
Vi gör så här. Vi ordnar skjuts åt Simon
till och från skolan.

164

00:12:51,333 --> 00:12:55,083
På Hillerska, där är du ju trygg,
och sen har ni det här numret till Säpo.

165

00:12:55,166 --> 00:12:58,125
Och det ringer ni
så fort ni känner minsta osäkerhet.

166

00:12:58,208 --> 00:13:00,916
Får ni nya hot,
får ni nya samtal så ringer ni dem.

167

00:13:04,291 --> 00:13:08,291
Men sen förväntar vi oss
att du också gör din del.

168

00:13:10,166 --> 00:13:11,208
Vad är min del?

169

00:13:11,291 --> 00:13:14,125
Ju mindre du syns just nu,
desto säkrare är du.

170

00:13:14,791 --> 00:13:18,583
Inga inlägg på sociala medier,
inga kommentarer, inga bilder,

171

00:13:18,666 --> 00:13:21,750
ingen ny musik,
inga interaktioner över huvud taget.

172

00:13:23,458 --> 00:13:27,125
Inget springande på demonstrationer.
Inga folksamlingar.

173

00:13:27,208 --> 00:13:29,291
[Farima] Håll en låg profil, helt enkelt.

174

00:13:29,375 --> 00:13:32,083
Egentligen är det bäst
att du bara raderar dina konton.

175

00:13:35,916 --> 00:13:37,000
Okej.

176

00:13:37,083 --> 00:13:40,083
-[Farima] Okej? Bra.
-[Jan-Olof] Ja, då så.

177
00:13:51,250 --> 00:13:53,000
[Simon suckar]

178
00:13:58,625 --> 00:13:59,541
Hur gick det?

179
00:14:00,333 --> 00:14:01,166
Va?

180
00:14:02,750 --> 00:14:03,583
Äh!

181
00:14:04,416 --> 00:14:07,916
Skit samma. Det är många
som inte klarar det på första försöket.

182
00:14:08,000 --> 00:14:11,000
-Jag fick 64 av 65.
-Va?

183
00:14:13,083 --> 00:14:14,833
Fan vad grym du är!

184
00:14:18,125 --> 00:14:19,333
Förlåt, jag..

185
00:14:20,625 --> 00:14:24,125
Jag blir så jävla stolt, bara.
Halva körkortet fixat.

186
00:14:24,208 --> 00:14:25,750
Det här måste vi fira.

187
00:15:14,541 --> 00:15:19,916
["Outrageous" med The K!X spelas]

188

00:15:30,333 --> 00:15:33,166
[musiken tonas ut]

189

00:15:35,333 --> 00:15:38,500
Farima sa att det går jättebra
att du kommer på min födelsedag.

190

00:15:38,583 --> 00:15:40,708
Men vill du verkligen ha mig där?

191

00:15:40,791 --> 00:15:44,458
Det kommer väl att vara
en massa journalister och sånt?

192

00:15:44,541 --> 00:15:47,250
Nej, det kommer inte
att vara några journalister.

193

00:15:48,000 --> 00:15:52,625
Det kommer att vara en hovfotograf
som tar lite bilder och ber om nåt citat.

194

00:15:53,291 --> 00:15:54,916
Sen är det en middag på slottet.

195

00:15:55,500 --> 00:15:58,000
August kommer att vara där.
Jag kommer liksom inte...

196

00:15:58,791 --> 00:16:00,583
...palla det om inte du är där.

197

00:16:02,166 --> 00:16:03,416
Eller vill du inte komma?

198

00:16:05,375 --> 00:16:07,833

Det är klart
att jag vill komma på din födelsedag.

199

00:16:10,208 --> 00:16:11,250

Bra.

200

00:16:12,875 --> 00:16:14,583

Vad är det för förslag, då?

201

00:16:16,000 --> 00:16:20,083

Det här är teman som stiftelsen kan ha.

202

00:16:21,666 --> 00:16:25,958

Konst och kultur,
ungt ledarskap, miljö och natur,

203

00:16:26,750 --> 00:16:27,958

idrott och hälsa..

204

00:16:28,041 --> 00:16:31,291

Den ligger högst upp.

Det är nog den de vill att jag väljer.

205

00:16:32,208 --> 00:16:34,416

Det passar väl in i narrativet.

206

00:16:36,625 --> 00:16:38,166

De vill visa att jag är en

207

00:16:39,000 --> 00:16:43,916

seriös, traditionell,
smart och stark ung man.

208

00:16:45,500 --> 00:16:48,083

Alltså, om jag ska vara ärlig..

209

00:16:49,208 --> 00:16:53,000
Om du måste göra sånt här
för att du är kronprins,

210

00:16:53,083 --> 00:16:57,083
så kan du åtminstone välja nånting som du

211

00:16:57,833 --> 00:17:00,166
brinner för, nåt som betyder nåt för dig.

212

00:17:00,250 --> 00:17:05,583
Nåt som kanske har med psykisk ohälsa
bland unga att göra.

213

00:17:05,666 --> 00:17:09,083
Eller nåt om HBTQ+.

214

00:17:10,750 --> 00:17:13,916
Det är liksom kaos i världen.
Folk fångslas.

215

00:17:14,000 --> 00:17:17,500
Folk mördas på grund av sin läggning.

216

00:17:19,833 --> 00:17:26,625
Alltså, förstår du vad du hade kunnat göra
och vara med och förändra?

217

00:17:27,166 --> 00:17:31,083
Ja, men det räknas
som politiskt ställningstagande.

218

00:17:31,708 --> 00:17:35,416
Att älska vem man vill
är en mänsklig rättighet.

219

00:17:37,625 --> 00:17:39,208

Men vadå, ska jag vara liksom

220

00:17:40,166 --> 00:17:43,041
förespråkare för alla queers
bara för att jag är kär i dig?

221

00:17:47,625 --> 00:17:51,791
Jag fattar vad du menar. Det är inte det.
Men det funkar liksom inte så.

222

00:17:52,583 --> 00:17:53,416
Nej.

223

00:17:54,375 --> 00:17:55,916
Vi ska inte ta ställning.

224

00:17:56,833 --> 00:18:00,916
Och bara att folk vet
att jag är kär i dig gör ju skillnad.

225

00:18:02,333 --> 00:18:03,583
Kan inte det få räcka?

226

00:18:09,583 --> 00:18:13,500
[suckar] Jag orkar inte.
Det får bli idrott och hälsa.

227

00:18:18,083 --> 00:18:20,791
[sorl]

228

00:18:25,833 --> 00:18:27,416
[Stella] Är de här goda?

229

00:18:31,625 --> 00:18:32,875
Eller den här.

230

00:18:39,250 --> 00:18:43,708
Det här är alltså era framtidsbrev
som ni skrev till er själva i ettan.

231
00:18:44,375 --> 00:18:48,833
Nu skulle jag vilja att ni skriver
en reflekterande text över innehållet.

232
00:18:50,041 --> 00:18:52,833
Hur blev era framtidsplaner? Varsågod.

233
00:18:52,916 --> 00:18:56,750
Blev de som ni hade tänkt,
eller har de kanske förändrats?

234
00:19:08,416 --> 00:19:14,333
Du, samla alla i stora salen efter lunch.
Ettorna och tvåorna också.

235
00:19:14,416 --> 00:19:15,666
-Alla?
-Mm.

236
00:19:17,875 --> 00:19:20,541
Du, samla alla i stora salen efter lunch.

237
00:19:20,625 --> 00:19:23,500
-["Big Mad" med Jade Josephine spelas]
-Lyssna, alla! Samling...

238
00:19:23,583 --> 00:19:25,875
Stora salen efter lunch. Sprid ordet.

239
00:19:26,541 --> 00:19:27,750
Samling i stora salen.

240
00:19:28,541 --> 00:19:30,083

Efter lunch, okej?

241

00:19:31,208 --> 00:19:34,750
-[musiken tystnar]
-[dämpat sorl]

242

00:19:42,458 --> 00:19:45,833
Tja, hej! Treorna säger
att det är samling i stora salen.

243

00:19:46,708 --> 00:19:48,625
Nu, så om vi kan...

244

00:19:48,708 --> 00:19:51,000
Kom igen, det är bråttom.
Vi behöver dra dit.

245

00:19:51,083 --> 00:19:53,416
-Jag trodde att du..
-Folk håller på att samlas.

246

00:19:54,375 --> 00:19:55,625
Ni också.

247

00:20:00,500 --> 00:20:04,583
Okej, alla.
Kan jag be om allas uppmärksamhet?

248

00:20:04,666 --> 00:20:07,458
[sorl]

249

00:20:08,750 --> 00:20:09,583
Hallå?

250

00:20:12,791 --> 00:20:14,708
Tystnad!

251
00:20:15,791 --> 00:20:18,208
Allihop,
Vincent har nånting han vill säga.

252
00:20:20,125 --> 00:20:20,958
Tack.

253
00:20:21,625 --> 00:20:24,625
[harklar sig] Okej...

254
00:20:26,958 --> 00:20:32,083
Jag vet att alla här inne
är lika trötta som jag på de nya reglerna.

255
00:20:32,833 --> 00:20:35,958
Och de säger
att de är för att skydda skolan,

256
00:20:36,041 --> 00:20:39,625
men vi har ju redan visat var vi står.

257
00:20:39,708 --> 00:20:44,291
Alltså, nu handlar det ju bara om
att försöka kontrollera oss,

258
00:20:44,375 --> 00:20:49,625
att genom fascistoida metoder
kränka vår rätt till privatliv.

259
00:20:50,458 --> 00:20:52,666
Och jag vet att alla här inne

260
00:20:52,750 --> 00:20:56,291
kan sympatisera med det
som vi teor går igenom just nu.

261

00:20:56,375 --> 00:21:01,000
Att vi berövats vår student.
Men i dag så är det slut med det.

262
00:21:02,833 --> 00:21:08,250
Vi kommer att visa vårt missnöje
på ett sätt som skolan inte kan ignorera.

263
00:21:09,458 --> 00:21:11,000
Vi kommer att strejka.

264
00:21:12,958 --> 00:21:15,791
Och vi ber er alla att joina oss.

265
00:21:15,875 --> 00:21:18,750
Ni ettor och tvåor som tänker
att det kanske förändras...

266
00:21:18,833 --> 00:21:23,791
-Alltså, de hackar på mig varje dag.
-[Vincent] Vi ber er att visa solidaritet.

267
00:21:23,875 --> 00:21:26,291
Och nu ska de demonstrera.

268
00:21:26,375 --> 00:21:29,000
-Ja, men...
-Och prata om solidaritet.

269
00:21:29,083 --> 00:21:32,541
Vi kommer sittstrejka för rättvisa.

270
00:21:35,833 --> 00:21:39,833
Och vi reser oss inte
förrän rektorn lyssnar på oss.

271
00:21:39,916 --> 00:21:44,750

[applåder]

272

00:21:47,208 --> 00:21:49,916
Jag hade inte haft nåt emot
att få tillbaka min mobil

273

00:21:50,000 --> 00:21:51,875
och kunna ringa dig på kvällarna.

274

00:21:51,958 --> 00:21:55,208
-Vadå, så du är på deras sida?
-[suckar] Men...

275

00:21:55,291 --> 00:21:59,291
Simon, är det så konstigt att
jag vill ha ett någorlunda normalt liv?

276

00:21:59,958 --> 00:22:02,666
Du har också tyckt
att reglerna har varit för jävliga.

277

00:22:02,750 --> 00:22:05,791
Vill inte du kunna sova hos mig,
att vi ska hänga när vi vill?

278

00:22:05,875 --> 00:22:07,541
Att vi ska ha en vanlig relation?

279

00:22:10,000 --> 00:22:14,083
Jag har en chans att ta ställning utan att
det får konsekvenser. Ska inte jag ta den?

280

00:22:15,250 --> 00:22:17,875
Så du är bara solidarisk
när det inte kostar dig nåt?

281

00:22:17,958 --> 00:22:20,833

Men, snälla Simon...

282

00:22:25,916 --> 00:22:26,958

Simon...

283

00:22:28,458 --> 00:22:29,291

Hallå?

284

00:22:50,125 --> 00:22:51,666

[Vincent] Så, ja.

285

00:22:59,416 --> 00:23:03,041

[skanderar] Hillerska! Hillerska!

286

00:23:03,125 --> 00:23:06,416

[alla] Hillerska, Hillerska, Hillerska!

287

00:23:06,500 --> 00:23:09,250

Hillerska! Hillerska!

288

00:23:09,333 --> 00:23:11,333

Hillerska, Hillerska, Hillerska!

289

00:23:30,625 --> 00:23:31,500

Hej.

290

00:23:34,458 --> 00:23:35,333

Var...

291

00:23:36,125 --> 00:23:37,125

Var är alla?

292

00:23:38,708 --> 00:23:39,958

De strejkar.

293

00:23:42,291 --> 00:23:43,125
Va?

294

00:23:44,333 --> 00:23:45,375
Varför?

295

00:23:48,375 --> 00:23:49,875
Strejkar Wilhelm också?

296

00:23:56,000 --> 00:23:59,208
Är det...? Är allt okej?
Är det nåt som har hänt?

297

00:23:59,291 --> 00:24:02,791
Förutom att nån har kastat en sten
genom vårt fönster hemma

298

00:24:02,875 --> 00:24:06,666
och att jag inte får existera
på nätet längre

299

00:24:06,750 --> 00:24:09,416
och att mamma vill flytta härifrån

300

00:24:10,500 --> 00:24:12,208
så har jag aldrig mått bättre.

301

00:24:17,541 --> 00:24:19,875
Jag hoppas du har det jättebra
hemma hos pappa

302

00:24:19,958 --> 00:24:23,166
som jag by the way inte har haft
nån kontakt med på flera år,

303

00:24:23,250 --> 00:24:26,125
fast jag har velat, för din skull.

304
00:24:28,541 --> 00:24:31,041
Hoppas ni har det
jättetrevligt tillsammans.

305
00:24:38,833 --> 00:24:41,708
Men var är resten av klassen?

306
00:24:41,791 --> 00:24:43,041
De strejkar.

307
00:24:44,458 --> 00:24:45,541
Va?!

308
00:24:45,625 --> 00:24:50,041
["Sho Nuff" med Julisa spelas]

309
00:24:50,125 --> 00:24:52,500
[sorl som dränks av musiken]

310
00:25:13,500 --> 00:25:16,416
[musiken tonas ner]

311
00:25:16,500 --> 00:25:19,666
Det här är helt oacceptabelt.

312
00:25:20,958 --> 00:25:24,791
Gå genast tillbaka till era lektioner
på en gång.

313
00:25:26,041 --> 00:25:27,333
[musiken stoppas]

314
00:25:27,416 --> 00:25:29,250
Är jag otydlig på nåt sätt?

315

00:25:30,708 --> 00:25:35,291
Rektorn, det här är en fredlig sittstrejck.

316

00:25:37,125 --> 00:25:38,916
Jag vill prata med dig på mitt kontor, nu.

317

00:25:39,000 --> 00:25:43,125
Vi kommer sitta här tills
skolledningen lyssnar på våra punkter.

318

00:25:45,583 --> 00:25:47,208
Det här är ingen förhandling.

319

00:25:47,291 --> 00:25:50,291
Så alla som inte omedelbart
går tillbaka till sina lektioner

320

00:25:50,375 --> 00:25:54,750
kommer att få en officiell varning,
och jag kommer prata med era föräldrar.

321

00:26:00,708 --> 00:26:02,291
Ja, vi är öppna för samtal.

322

00:26:02,375 --> 00:26:06,541
Mm, exakt.
Det enda vi kräver är att reglerna lättas.

323

00:26:08,541 --> 00:26:09,583
Mhm...

324

00:26:10,833 --> 00:26:12,083
Det är så här...

325

00:26:12,166 --> 00:26:14,458
Vi har tidigare hillisar

på plats här i dag,

326

00:26:14,541 --> 00:26:17,916
som har tagit sig tiden
att komma hit och föreläsa för er.

327

00:26:18,000 --> 00:26:21,208
Så ni skämmer inte bara ut skolan,
utan också er själva.

328

00:26:21,291 --> 00:26:23,041
Mm, och det är hemskt beklagligt.

329

00:26:23,125 --> 00:26:29,625
Men de gick här när ingen lyfte
ett ögonbryn över prefektsystemet,

330

00:26:29,708 --> 00:26:31,333
eller ordningen som styrt.

331

00:26:32,291 --> 00:26:37,166
Alltså, är ni säker, rektorn,
på att de är på er sida?

332

00:26:38,625 --> 00:26:41,166
Att våra föräldrar är det?

333

00:26:53,041 --> 00:26:53,875
[Vanessa] Jo...

334

00:26:54,875 --> 00:26:57,916
Om de inte ger upp
så serveras det ingen middag.

335

00:26:58,000 --> 00:27:00,958
Stäng skolcafétet och köket,

336

00:27:01,041 --> 00:27:05,041
och lås dörrarna till elevhemmen
tills de ger upp. Okej?

337

00:27:06,541 --> 00:27:09,208
["Watcha Gonna Do" med Zac Porter spelas]

338

00:27:09,291 --> 00:27:12,666
[upprört sorl som dränks i musiken]

339

00:27:19,083 --> 00:27:22,250
-[dörren slår igen och musiken tystnar]
-Vadå, får vi ingen mat?

340

00:27:23,583 --> 00:27:28,291
[pianospel]

341

00:27:29,583 --> 00:27:33,083
[sjunger trevande]
♪ Jag kan va din revolution ♪

342

00:27:35,083 --> 00:27:38,416
♪ Om det inte finns nåt annat ♪

343

00:27:42,458 --> 00:27:46,083
♪ Låt mig va din revolution ♪

344

00:27:47,375 --> 00:27:50,708
♪ Om det inte finns nån annan ♪

345

00:27:55,500 --> 00:27:57,750
[suckar]

346

00:28:14,041 --> 00:28:16,791
Simon...? Välkommen.

347

00:28:26,291 --> 00:28:29,166
Fan, Simon, har du...
Har du en till klubba, eller?

348

00:28:31,500 --> 00:28:32,583
Nej.

349

00:28:36,041 --> 00:28:37,666
Du, du får 100 spänn.

350

00:28:37,750 --> 00:28:40,083
-Va?
-Mm, jag swishar 200 spänn.

351

00:28:40,166 --> 00:28:41,750
Jag swishar 300.

352

00:28:43,208 --> 00:28:46,208
Alltså, tog nån med mat,
eller vad ska vi äta?

353

00:28:47,458 --> 00:28:51,625
Om jag hade förstått att det skulle bli en
hungerstrejk så hade jag inte ställt upp.

354

00:28:51,708 --> 00:28:55,041
-[Valter] Inte jag heller.
-Hörni, det är ju precis det här de vill.

355

00:28:55,125 --> 00:28:59,416
Att bryta ner oss så att vi ska ge upp.

356

00:28:59,500 --> 00:29:02,000
Det är ju klart
att de inte låter oss svälta ihjäl.

357

00:29:02,083 --> 00:29:04,875
-Ja, men vi borde ha tänkt på det.
-Äh...

358
00:29:05,666 --> 00:29:07,041
Ja, men, ja...

359
00:29:07,125 --> 00:29:11,625
Jag trodde bara inte
att det skulle ta så här lång tid.

360
00:29:11,708 --> 00:29:14,458
Ni klagar ju bara och klagar. Alltså...

361
00:29:15,083 --> 00:29:19,083
Kan inte ni tycka att det finns nåt najjs
med att vara lite hungrig ibland också?

362
00:29:19,166 --> 00:29:21,666
Ursäkta, men vad är najjs
med att vara hungrig?

363
00:29:22,333 --> 00:29:24,833
Det är...motivation.

364
00:29:24,916 --> 00:29:29,541
Ja, man kanske är lite yr ett tag
och lite illamående,

365
00:29:30,208 --> 00:29:33,625
men det kommer att gå över
och när det avtar så blir det liksom...

366
00:29:34,958 --> 00:29:38,916
...som att det tystnar i huvudet, bara.

367
00:29:40,166 --> 00:29:41,666

Ett lugn över hela kroppen.

368

00:29:42,166 --> 00:29:44,000
Det låter som en ätstörning.

369

00:29:45,208 --> 00:29:46,625
Verkligen.

370

00:29:49,375 --> 00:29:51,708
[Nisse] Nu får det bli tyst
i mitt huvud snart,

371

00:29:51,791 --> 00:29:56,625
för just nu tänker jag bara på pizza,
burgare, pasta, sura nappar... [tonas ut]

372

00:29:58,041 --> 00:30:00,958
[magen kurrar]

373

00:30:01,041 --> 00:30:05,000
[Vincent] Vi borde ju ha tagit med nån
underhållning. Jag är så jävla uttråkad.

374

00:30:05,083 --> 00:30:07,333
Den enda underhållningen jag har
är det här.

375

00:30:08,041 --> 00:30:11,500
-Åh, jävlar, vad spännande!
-Ja, om jag får läsa ditt.

376

00:30:12,125 --> 00:30:13,166
Ja, ja, visst.

377

00:30:16,958 --> 00:30:21,458
"Hej, Nils. Jag hoppas du har
en riktigt underbar vår."

378

00:30:21,541 --> 00:30:24,041
-Har nån tant har skrivit det här?
-Ska du säga.

379

00:30:24,125 --> 00:30:27,291
"Annars, då? Jag fick min ADHD förra året
och började ta medicin.

380

00:30:27,375 --> 00:30:30,833
Känner mig lite annorlunda." Är du fan...?

381

00:30:30,916 --> 00:30:34,875
-"Typ som att någon tagit bort udden."
-Nisse, okej, okej.

382

00:30:35,666 --> 00:30:37,166
August, får jag läsa ditt?

383

00:30:37,708 --> 00:30:39,333
-Va?
-Få läsa ditt brev.

384

00:30:39,416 --> 00:30:42,083
-Jag har inte det på mig.
-Skärp dig. Ge mig brevet.

385

00:30:42,583 --> 00:30:44,666
Jag tror att det ligger i mitt rum.

386

00:30:44,750 --> 00:30:47,125
-[Vincent] Jo, tjena..
-[Nisse] Kom igen.

387

00:30:47,208 --> 00:30:49,750
-Jag har det inte på mig.
-Skärp dig, det har du ju.

388

00:30:49,833 --> 00:30:51,833

-Få läsa brevet!

-Nej, på riktigt.

389

00:30:51,916 --> 00:30:54,333

Sluta vara så jävla töntig. Vad fan...

390

00:30:54,416 --> 00:30:57,375

Fan, sluta! Vad fan är ditt problem?

391

00:30:58,083 --> 00:31:01,583

-Seriöst, August, lugna ner dig.

-Alltså, varför liksom...

392

00:31:01,666 --> 00:31:06,458

Ta dig själv med en nypa salt nån gång.

Vad är det som står som är så pinsamt?

393

00:31:07,166 --> 00:31:10,083

Att du ville bli prefekt, typ?

394

00:31:10,583 --> 00:31:14,583

Om det är så töntigt,

varför backstabbade du mig

395

00:31:14,666 --> 00:31:16,875

och tog prefektuppdraget från mig?

396

00:31:16,958 --> 00:31:18,208

-På riktigt?

-Ja.

397

00:31:19,208 --> 00:31:21,875

Skyll inte dina misslyckanden på mig.

398

00:31:22,875 --> 00:31:25,250
Alla här tycker
att du är helt jävla överspänd.

399

00:31:25,333 --> 00:31:28,500
Du brukade ju för fan vara rolig,
men vad fan hände?

400

00:31:29,666 --> 00:31:31,541
Alltså... Alltså, på riktigt.

401

00:31:31,625 --> 00:31:34,458
Du blir fan bara tråkigare
för varje jävla dag som går.

402

00:31:34,541 --> 00:31:36,416
Alltså, fuck you, på riktigt.

403

00:31:55,166 --> 00:31:56,625
Tack för att du kom tillbaka.

404

00:32:00,250 --> 00:32:01,916
Alltså, jag orkar inte bråka nu.

405

00:32:04,125 --> 00:32:05,208
Inte jag heller.

406

00:32:07,041 --> 00:32:10,250
Jag fattar bara inte
varför det blir så fel hela tiden.

407

00:32:14,458 --> 00:32:17,875
För att vi...är olika?

408

00:32:20,583 --> 00:32:22,041
Vi tycker olika.

409

00:32:27,291 --> 00:32:29,208
Men ska inte det vara en bra grej?

410

00:32:34,375 --> 00:32:36,166
Att vi är olika, att vi...

411

00:32:38,250 --> 00:32:40,708
...kompletterar varann
och lär oss av varann?

412

00:32:46,375 --> 00:32:48,708
Lär du dig saker när du är med mig?

413

00:32:50,208 --> 00:32:51,041
Ja.

414

00:32:55,958 --> 00:32:57,458
Jag känner mig bara jävligt...

415

00:32:59,875 --> 00:33:02,291
...klumpig ibland.

416

00:33:05,916 --> 00:33:09,708
Jag vill aldrig såra dig, Simon.

417

00:33:14,375 --> 00:33:15,541
Inte jag heller.

418

00:33:30,541 --> 00:33:33,250
Har du nåt att äta, eller?
Jag är så jävla hungrig.

419

00:33:35,750 --> 00:33:36,750
Jag kan se.

420

00:33:41,041 --> 00:33:41,916
Åh...!

421
00:33:42,500 --> 00:33:43,583
Trehundra spänn.

422
00:33:43,666 --> 00:33:46,083
-Simon, snälla...
-Trehundra spänn.

423
00:33:46,166 --> 00:33:48,375
Men snälla, jag är desperat.

424
00:33:49,125 --> 00:33:50,708
Jag är så jävla hungrig.

425
00:33:53,458 --> 00:33:55,125
Mm...!

426
00:33:56,541 --> 00:33:57,541
Mm...

427
00:33:58,708 --> 00:34:02,125
Det är stört att Henry
ville swisha mig 300 för min klubba.

428
00:34:03,000 --> 00:34:04,333
Det är så jävla sjukt.

429
00:34:05,291 --> 00:34:08,666
Ettusen åttahundra svenska kronor.
Hörde jag mer?

430
00:34:08,750 --> 00:34:10,958
-Ettusen niohundra.
-Ettusen niohundra kronor!

431
00:34:11,041 --> 00:34:12,416
Två tusen fyrahundra!

432
00:34:12,500 --> 00:34:16,041
Två tusen fyrahundra kronor!
Hörde jag nåt mer?

433
00:34:16,125 --> 00:34:19,416
Då har vi första, andra, tredje...

434
00:34:19,500 --> 00:34:22,000
-Såld till mannen med det röda håret!
-Ja!

435
00:34:22,083 --> 00:34:22,916
Varsågod!

436
00:34:23,000 --> 00:34:26,958
-Näst på tur har vi vadå, Stella?
-En energidryck.

437
00:34:27,041 --> 00:34:28,375
Sjuhundra.

438
00:34:28,458 --> 00:34:32,291
["Barefoot" med Absent Chronicles spelas]

439
00:34:33,000 --> 00:34:35,916
-Byxor eller tröja.
-Byxor eller tröja.

440
00:34:38,166 --> 00:34:41,833
[skriar som en åsna]

441
00:34:41,916 --> 00:34:44,083
Vart ska ni? Ska ni gå nu?

442

00:34:44,166 --> 00:34:45,083

Hallå?

443

00:34:45,166 --> 00:34:46,750

Vad är det som händer nu?

444

00:34:46,833 --> 00:34:48,583

-[buar]

-Hallå, kom tillbaka!

445

00:34:48,666 --> 00:34:49,500

Svikare!

446

00:34:49,583 --> 00:34:55,083

Svikare! Svikare! Svikare! Svikare!

447

00:34:58,833 --> 00:34:59,791

Nej, men sluta.

448

00:34:59,875 --> 00:35:04,750

Visa snorren för Hillerska!

Visa snorren för Hillerska!

449

00:35:04,833 --> 00:35:08,000

-Visa snorren!

-Visa den nu, då!

450

00:35:08,083 --> 00:35:10,333

-[musiken tystnar]

-Det här har ju spårat.

451

00:35:10,416 --> 00:35:13,125

[på engelska] Tänk om

Skolinspektionen hade sett det här.

452

00:35:14,041 --> 00:35:17,375
-Gud, panik.
-[Felice] Då hade de i alla fall fattat.

453
00:35:19,333 --> 00:35:20,875
Vadå, fattat vadå?

454
00:35:21,666 --> 00:35:23,541
Hur det kan bli här ibland.

455
00:35:24,541 --> 00:35:26,750
Vadå, sa du nåt om det på din intervju?

456
00:35:26,833 --> 00:35:29,000
[kille i bakgrunden]
Sluta tjafsa, för fan!

457
00:35:29,083 --> 00:35:32,791
-Alltså, jag var bara ärlig.
-Men vadå, du sa nånting om invigningen?

458
00:35:33,291 --> 00:35:35,208
Alltså, jag sa ju inte vad vi gör.

459
00:35:35,916 --> 00:35:39,750
-Alltså, vadå? Alla skolor har insparkar.
-Men förlåt, är du på riktigt nu?

460
00:35:42,333 --> 00:35:43,291
Alltså...

461
00:35:44,208 --> 00:35:47,250
Felice, jag fattar
att du har varit jättedeppig och så,

462
00:35:47,333 --> 00:35:49,666
men du kan liksom inte

ta ut det på alla andra.

463

00:35:49,750 --> 00:35:53,958

Om hon hade sagt nåt som hade oroat dem,
skulle de redan ha agerat.

464

00:35:55,166 --> 00:35:56,458

Det är nog ingen fara.

465

00:35:57,000 --> 00:35:57,833

[Stella] Mm.

466

00:36:37,625 --> 00:36:38,625

[viskar] God morgon.

467

00:36:44,666 --> 00:36:46,250

-Simon...

-Mm.

468

00:36:46,750 --> 00:36:47,708

God morgon.

469

00:36:49,416 --> 00:36:50,250

God morgon.

470

00:36:58,750 --> 00:36:59,791

Har du sovit gott?

471

00:37:01,958 --> 00:37:02,791

Nej.

472

00:37:05,916 --> 00:37:07,291

-Har du?

-Nej.

473

00:37:14,916 --> 00:37:18,416

[Vanessa] Jaha, hmm... Här får vi öppna upp.

474

00:37:22,041 --> 00:37:25,000

[Vanessa] God morgon! Har ni sovit gott?

475

00:37:27,041 --> 00:37:31,500

För alla er som känner er klara
med de här fånerierna,

476

00:37:31,583 --> 00:37:34,000

så finns nu frukosten serverad.

477

00:37:34,083 --> 00:37:37,666

Ursäkta, vad är det
vi väntar på nu egentligen?

478

00:37:38,875 --> 00:37:43,791

Att föräldragruppen får reda på att deras
barn förvägras sin utbildning och svälter,

479

00:37:43,875 --> 00:37:45,916

eller att media får reda på det?

480

00:37:47,416 --> 00:37:49,708

Jag ger inte vika
för utpressning, Vincent.

481

00:37:49,791 --> 00:37:54,000

Ja, men ingen behöver ju nånsin få reda på
att det här har ägt rum

482

00:37:54,083 --> 00:37:56,958

om ni bara lättar lite på restriktionerna.

483

00:38:06,958 --> 00:38:09,083

Vet ni vad? Vi gör så här.

484
00:38:10,375 --> 00:38:12,166
Ni får tillbaka era mobiltelefoner.

485
00:38:12,250 --> 00:38:13,458
Yes!

486
00:38:15,500 --> 00:38:16,833
Men...

487
00:38:16,916 --> 00:38:20,916
De får endast användas
utanför skoltid, okej?

488
00:38:21,500 --> 00:38:23,750
Och studenten?

489
00:38:23,833 --> 00:38:26,833
-[tjej] Ja, studentmiddagen?
-[kille] Hur blir det med den?

490
00:38:28,458 --> 00:38:29,375
Ja...

491
00:38:31,125 --> 00:38:32,541
Den slänger vi också på.

492
00:38:33,791 --> 00:38:36,666
[applåder]

493
00:38:36,750 --> 00:38:38,666
Och poängjakten?

494
00:38:38,750 --> 00:38:41,875
Absolut inte.
Det är så långt jag sträcker mig.

495

00:38:41,958 --> 00:38:47,125
Och om nån planerar nån utspark
eller andra förnedringslekar,

496

00:38:47,208 --> 00:38:49,875
så är de strikt förbjudna. Okej?

497

00:38:51,458 --> 00:38:52,291
Då så.

498

00:38:53,250 --> 00:38:55,000
Svälten är slut. Nu äter vi.

499

00:38:55,875 --> 00:38:57,666
[applåder]

500

00:38:57,750 --> 00:38:59,708
Alltså, fy fan...!

501

00:39:02,208 --> 00:39:04,916
[alla skanderar] Hillerska! Hillerska!

502

00:39:05,583 --> 00:39:08,291
Hillerska, Hillerska, Hillerska!

503

00:39:19,333 --> 00:39:22,208
[kille] Skönt att det inte var
mitt ansikte de ritade på.

504

00:39:28,416 --> 00:39:32,916
-[kille] Jag har så himla ont i ryggen.
-[tjej] Ja, du sov på ett papper.

505

00:39:51,291 --> 00:39:52,541
Den här är din.

506

00:39:55,083 --> 00:39:56,166

Tack.

507

00:39:59,583 --> 00:40:00,958

Jag läste det.

508

00:40:01,625 --> 00:40:03,791

Okej. Det gör inget.

509

00:40:03,875 --> 00:40:08,166

Det är ganska sorgligt att du skriver
att du önskar att du kommer att må okej,

510

00:40:08,250 --> 00:40:09,458

och inget mer.

511

00:40:11,250 --> 00:40:12,416

Det är ju så det är.

512

00:40:14,291 --> 00:40:17,375

-Jag har velat säga en sak.

-Jag vill inte höra fler ursäkter.

513

00:40:17,458 --> 00:40:18,916

Det är inte det det är.

514

00:40:20,791 --> 00:40:22,583

Jag fattar att jag gjorde fel.

515

00:40:23,083 --> 00:40:25,666

Och att du antagligen aldrig
kommer att förlåta mig.

516

00:40:25,750 --> 00:40:28,166

Och jag får lära mig att leva med det.

517

00:40:28,708 --> 00:40:31,916

Men jag vill också
att du ska veta att jag är

518

00:40:32,000 --> 00:40:35,250

väldigt tacksam över
att du var min första riktiga vän.

519

00:41:01,333 --> 00:41:02,458

På slottet?

520

00:41:03,583 --> 00:41:05,958

-Med drottningen?

-Ja.

521

00:41:06,041 --> 00:41:10,125

Kommer det vara typ tiotusen bestick
där man inte vet var man ska börja?

522

00:41:10,208 --> 00:41:12,000

Jag vet, jag är fett stressad.

523

00:41:12,625 --> 00:41:15,291

Det är också första gången
jag träffar hans föräldrar,

524

00:41:15,375 --> 00:41:17,291

som hans pojkvän, på riktigt.

525

00:41:17,375 --> 00:41:18,833

Ja, jag fattar.

526

00:41:18,916 --> 00:41:21,583

Jag vet inte ens
vad jag ska ge honom för present.

527

00:41:21,666 --> 00:41:25,041
När jag var tillsammans med Jasmina
köpte jag mycket badbomber och så.

528

00:41:25,708 --> 00:41:27,083
Gillar han att bada?

529

00:41:28,291 --> 00:41:29,208
Jag vet inte.

530

00:41:29,750 --> 00:41:31,958
Varför ger du inte honom bara
nåt personligt?

531

00:41:32,458 --> 00:41:34,250
Ja, och vad ska det vara?

532

00:41:36,208 --> 00:41:37,833
Ska jag bara komma dit och bara...

533

00:41:38,625 --> 00:41:43,333
"Hej, jag är ett barn
och jag har ritat en teckning till dig"?

534

00:41:43,416 --> 00:41:47,750
Meh, nej, kanske inte en teckning.
Men skriv en låt, då.

535

00:41:47,833 --> 00:41:49,750
-Ja, men...
-Det är ju personligt.

536

00:41:50,250 --> 00:41:55,625
-Det lär hovet verkligen tycka om...
-Sen när bryr du dig om vad hovet tycker?

537

00:41:55,708 --> 00:41:59,916

Sen jag insåg vad det innebär
att vara tillsammans med en av dem.

538

00:42:02,125 --> 00:42:04,333

Jag vet inte, alltså, jag..

539

00:42:04,416 --> 00:42:07,583

Jag ska bara testa att köra på det här nu.

540

00:42:09,083 --> 00:42:11,625

Och bara göra som de säger.

541

00:42:11,708 --> 00:42:14,916

När du raderade bilderna på oss, så..

542

00:42:17,250 --> 00:42:20,833

Jag vill inte vara känslig och så där,
men jag blev sårad.

543

00:42:23,958 --> 00:42:28,916

Jag tog bara bort några appar,
det är väl inte en sån stor grej?

544

00:42:29,000 --> 00:42:29,833

Eller?

545

00:42:31,333 --> 00:42:35,208

Nej, men... Vi vill väl bara inte
att du raderar dig själv.

546

00:42:35,291 --> 00:42:36,708

Det är bara det vi säger.

547

00:42:54,708 --> 00:42:58,375

Du... Den här födelsedagsgrejen...

548

00:42:59,583 --> 00:43:00,708
Vad?

549

00:43:00,791 --> 00:43:03,250
Jag antar att du inte
egentligen vill ha mig där.

550

00:43:04,041 --> 00:43:06,625
Nej, det vill jag inte.

551

00:43:06,708 --> 00:43:09,958
Jag försökte prata med Farima,
men hon insisterade.

552

00:43:11,625 --> 00:43:14,166
Det är inte som
att jag vill vara där heller.

553

00:43:16,166 --> 00:43:18,291
August,
jag tror inte en sekund på det där.

554

00:43:18,375 --> 00:43:22,708
Det enda du nånsin har försökt göra är
att vara en del av min familj.

555

00:43:24,000 --> 00:43:28,500
Du hängde efter Erik som en jävla hund.
Inte ens han tog dig seriöst.

556

00:43:28,583 --> 00:43:32,583
-Du, jag älskade Erik.
-Du kände inte Erik.

557

00:43:34,541 --> 00:43:38,625
Alltså, August, han hade hatat dig
om han visste vad du gjorde mot mig.

558

00:43:40,750 --> 00:43:42,458
Det hade han säkert gjort, men...

559

00:43:43,250 --> 00:43:48,333
-Jag tror inte att du kände Erik fullt ut.
-August, jo, det gjorde jag visst!

560

00:43:50,208 --> 00:43:51,875
Jag var ju för fan hans bror.

561

00:43:53,583 --> 00:43:55,041
När fan ska du fatta?

562

00:43:56,583 --> 00:44:02,125
Erik var allt som du inte är.
Allt som du inte klarar av att vara.

563

00:44:08,916 --> 00:44:10,791
Du, minns du den där...

564

00:44:12,458 --> 00:44:13,666
...invigningen?

565

00:44:14,583 --> 00:44:17,791
Den som de skrev om i tidningarna?
Med porrfilmen?

566

00:44:20,375 --> 00:44:22,958
Det hände oss, vår klass.

567

00:44:27,041 --> 00:44:28,166
Och Erik...

568

00:44:29,375 --> 00:44:31,291
...och hans teorier var de som höll i det.

569

00:44:34,916 --> 00:44:35,875
Erik var där.

570

00:44:41,083 --> 00:44:43,208
Det är inte sant. Du ljuger.

571

00:44:43,291 --> 00:44:49,750
De tog oss till Palatset,
klädde av oss, radade upp oss...

572

00:44:51,166 --> 00:44:55,166
...och så sa de
att den första som får stånd...

573

00:44:56,166 --> 00:44:57,208
...får spö.

574

00:45:00,291 --> 00:45:02,625
Så satte de på en film med två killar...

575

00:45:06,166 --> 00:45:07,625
...och bara asgarvade.

576

00:45:13,833 --> 00:45:16,708
De bara garvade åt vår panik,

577

00:45:16,791 --> 00:45:21,708
för vi förstod inte om de skämtade
eller om de var allvarliga.

578

00:45:24,166 --> 00:45:25,458
Och Erik var där.

579

00:45:30,750 --> 00:45:31,666
Erik var där.

580

00:45:37,375 --> 00:45:38,958
[dörren öppnas]

581

00:45:39,041 --> 00:45:41,916
[Boris] Ja, pojkar, då är ni välkomna in.

YOUNG ROYALS



8FLiX

Screenplays
Teleplays
Transcripts

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

SKOLAN